

El saboyano

[el sa.βɔ.'ja.nɔ]

The man from Saboya

Text by *Ventura Ruiz Aguilera* (1820-1881)

Set by *Gabriel Rodríguez* (1827?-1901) from *La muerte de la niña*, #5

Debajo	de	mis	balcones
[dɛ.'βa.xɔ	ðɛ	miz	βal.'kɔ.nɛs]
Under		my	balconies

Parábase	el	saboyano.
[pa.'ra.βa.sɛ	ɛl	sa.βɔ.'ja.nɔ]
stopped-himself	the	Saboyano.
<i>(the Saboyano stopped.)</i>		

Ella, la música oyendo,
danzaba al sonido mágico
y yo de gozo temblaba
como la hoja en el árbol.

Debajo de mis balcones
hoy se paró el saboyano.
Levantar le vi los ojos
una, dos, tres veces, cuatro,
y una, dos, tres, cuatro veces
sin esperanza bajarlos.

No mires a mis balcones,
¿porqué miras saboyano?,
si ya no ha de salir ella
a este balcón solitario
para echarte la limosna
benedicida por su labio.

No mires a mis balcones,
y si vuelves saboyano...

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

